

TAAAAAORQUESTA0000ORRRRRQO OONNIICCCAAASINFÓNICA SSSIIM NNIICCCAAACASTILLAYLEÓNSS

6 ABONO
TEMPORADA

SALA SINFÓNICA JESÚS LÓPEZ COBOS

JUEVES 13 Y VIERNES 14

DE DICIEMBRE DE 2018 | 20:00 H

CENTRO CULTURAL MIGUEL DELIBES

**ORQUESTA
SINFÓNICA DE
CASTILLA Y LEÓN**

MANUEL BLANCO
TROMPETA

JOSEP PONS
DIRECTOR

OSCYL



| | |
|---|-------------|
| Duración total aproximada | 130' |
| G. BIZET: <i>La arlesiana</i> (Suites 1 y 2) | 35' |
| B. A. ZIMMERMANN: <i>Concierto para trompeta y orquesta</i> | 15' |
| R. SHCHEDRÍN: <i>Carmen Suite</i> | 45' |

TAAAAAORQUESTA OOOORRRRRRQO
 OONNIIICCCAAA SINFÓNICA SSSSIIM
 NNIICCCAAA CASTILLYLEÓN SS

La OSCyL y los intérpretes

Manuel Blanco actuó junto a la OSCyL en la temporada 2013-14
 Josep Pons ha dirigido la OSCyL en las temporadas 2000-01, 2001-02,
 2002-03, 2003-04, 2006-07, 2008-09, 2010-11, 2012-13, 2013-14,
 2014-15, 2015-16 y 2016-17

La OSCyL y las obras

G. BIZET: *La arlesiana* (Suites 1 y 2)
TEMPORADA 1998-99: MAX BRAGADO, *director*
 R. SHCHEDRÍN: *Carmen Suite*
TEMPORADA 2002-03 ALEJANDRO POSADA, *director*
TEMPORADA 2008-09 DMITRY SITKOVETSKTY, *director*

Orquesta Sinfónica de Castilla y León

Manuel Blanco
trompeta

Josep Pons
director

CENTRO CULTURAL MIGUEL DELIBES / ORQUESTA SINFÓNICA DE CASTILLA Y LEÓN
 Av. del Real Valladolid, 2 · 47015 Valladolid · T 983 385 604

EDITA
 © Junta de Castilla y León. Consejería de Cultura y Turismo
 Fundación Siglo para el Turismo y las Artes de Castilla y León
 © De los textos: sus autores
 © Fotografía de la OSCyL por Photogenic
 © Fotografía de Andrew Gourlay por Johan Persson

La Orquesta Sinfónica de Castilla y León es miembro de la **Asociación Española de Orquestas Sinfónicas (AEOS)**
 La Orquesta Sinfónica de Castilla y León y el Centro Cultural Miguel Delibes son miembros de la **Red de Organizadores de Conciertos Educativos (ROCE)**
 Todos los datos de salas, programas, fechas e intérpretes que aparecen son susceptibles de modificaciones.

Imprime: Gráficas Lafalpoo / DL VA 692-2018

Valladolid, España, 2018

VALLADOLID

ABONO OSCYL 6 T. 2018-19

JUEVES 13 Y VIERNES 14 DE DICIEMBRE DE 2018
 20:00 H · SALA SINFÓNICA JESÚS LÓPEZ COBOS
 CENTRO CULTURAL MIGUEL DELIBES

PROGRAMA

PARTE I

GEORGES BIZET (1838-1875)

La arlesiana (Suite n.º 1)

- I. Ouverture (*Allegro deciso. Tempo di Marcia*)
- II. Minuetto (*Allegro giocoso*) / III. Adagietto
- IV. Carillon (*Allegretto moderato – Andantino – Tempo I*)

La arlesiana (Suite n.º 2)

- I. Pastorale (*Andante sostenuto assai – Andantino – Tempo I*)
- II. Intermezzo (*Andante moderato ma con moto – Allegretto moderato – Tempo I*)
- III. Menuet (*Andantino quasi allegretto*)
- IV. Farandole (*Allegro deciso. Tempo di marcia*)

BERND ALOIS ZIMMERMANN (1918-1970)

**Concierto para trompeta y orquesta,
"Nobody knows the trouble I see"***

PARTE II

RODIÓN SHCHEDRÍN (1932) / GEORGES BIZET

Carmen Suite

- I. Introducción (*Andante assai, attacca*) / II. Danza (*Allegro*)
- III. Intermezzo I (*Allegro moderato – Andante moderato*), *attacca*
- IV. Cambio de guardia (*Moderato*)
- V. Entrada de Carmen y Habanera (*Allegro moderato – Sostenuto*)
- VI. Escena (*Allegro moderato – Tempo precedente – Andante assai*)
- VII. Intermezzo II (*Larghetto*) / VIII. Bolero (*Allegro vivo*), *attacca*
- IX. Torero (*Moderato con stoltrezza*) / X. Torero y Carmen (*Lento*)
- XI. Adagio (*Andante moderato – Adagio – Animato ma non troppo – a tempo*)
- XII. La buenaventura (*Andantino – Andante assai*), *attacca*
- XIII. Final (*Allegro – Tempo precedente – Andante assai*)

* Primera vez por la OSCyL

George Bizet

(París 25-10-1838 / Bougival 3-6-1875)

La arlesiana: suites 1 y 2.

Composición: 1872; estreno: París, 10-11-1872

El programa de hoy presenta un recorrido ecléctico en cuanto a épocas y estilos, pero no exento de diálogo interno. El más obvio es el que pone en relación la primera y la última de las obras: las *suites* de *La arlesiana* de Bizet y *Carmen Suite* de Rodión Shchedrín, pues esta última está inspirada en la música de la ópera de Bizet e incluso usa música de la propia *Arlesiana*. Pero también existe un elemento en común en el conjunto del programa, pues en todas las obras sus autores recurren a música que no les es propia para escribirlas: Bizet al folclore provenzal, Zimmermann al espiritual negro y Shchedrín a la música de Bizet.

La obra de Alphonse Daudet *La arlesiana* le debe a la música casi toda su fama, pues no solo contó con la música incidental de Bizet en su estreno (cuyas *suites* han permanecido en el repertorio), sino que, años más tarde (1897), Francesco Cilea escribió una ópera sobre ella y uno de sus fragmentos, conocido como *Lamento de Federico*, es una de las páginas preferidas de los tenores para sus conciertos y recitales. El origen de la obra de Daudet está en la colección de cuentos *Cartas de mi molino*, a partir de los cuales escribió una novela en 1869 ya bajo el título de *La arlesiana* y que él mismo transformó en pieza teatral en 1872, para la que Bizet escribió su música. La obra literaria está situada en Provenza; de hecho, el nombre de Arlesienne se debe a que su protagonista es de la localidad de Arlés. En ese sentido, en español la novela se conoce como *La chica de Arlés*. La novela y la obra presentan algunas diferencias significativas (como el nombre del personaje principal, que en la novela es Jan y en la pieza teatral Frédéric), pero lo esencial gira alrededor de la decepción sentimental que provoca en el protagonista la infidelidad de la joven de Arlés, que le conducirá al suicidio.

Ambas *suites* están formadas por cuatro números; la primera se estructura en un preludio y tres danzas emulando así la estructura clásica de *suite* de danzas. El preludio es el número más elaborado.

El tema inicial es un *allegro deciso* indicado como *a tempo di marcia* en do menor, en el que utiliza la melodía popular provenzal *La marcha de los reyes*. Toda la sección inicial se construye sobre la repetición de dicho tema, primero con la cuerda con las maderas, luego solo estas últimas en solitario. Hay una subsección, un andantino en modo mayor, antes de volver al tempo inicial. La segunda sección es un *andante molto*, en el que aparece el saxofón entonando una amplia melodía, cuyos giros trágicos, especialmente con la aparición de la cuerda, parece introducirnos al drama de Frédéric y su trágico final. A continuación el *minuetto*, que es un *allegro giocoso*. El trío central comienza con unos marcados acordes de la cuerda que le dan cierto toque campestre, y Bizet nos regala una de sus más bella melodías. El *adagietto* es una de las piezas más delicadas que salieron de la pluma del compositor; está encomendado a la cuerda en sordina y destaca el efecto de ese bellísimo cinquillo de semicorcheas. *Carillon* es un *allegretto moderato*; en su sección inicial tiene un aire de danza campestre y destaca el *ostinato* en los metales. En el *andantino* central es más lírico, dominado por el tema introducido por las flautas. Antes de que acabe la sección va reconstruyéndose el *ostinato* en las trompas para dar paso a la sección final.

La segunda de las *suites* fue arreglada por Ernest Guiraud, amigo de Bizet, en 1879, es decir, cuatro años después de la muerte del compositor. Sigue una estructura similar a la primera y está estructurada en cuatro números. Comienza con la *Pastoral*, que inicia solemnemente, en la mayor, con la orquesta en *tutti* en contraste con el aire más ligero que se impone con la llegada de la flauta. La sección central es un *andantino*, una especie de danza sobre un ritmo de $\frac{3}{4}$ con puntillo, lo que genera atractivo ritmo sin pausa por parte de la cuerda durante toda la sección. El *intermezzo* es un andante moderato en mi bemol mayor. En la sección destaca de nuevo el uso del saxofón. El *minuetto* es un *andantino quasi allegretto*, proviene en realidad del acto tercero de la ópera *La jolie fille de Perth*, está claramente emparentado con el prelude al acto tercero de *Carmen* y, como allí, es la flauta la que tiene todo el protagonismo, acompañada simplemente por el arpa en toda la introducción. Solo en el trío central aparecerá la orquesta en *tutti*. La *Farandole* final es uno de los números más brillantes de ambas *suites*: se trata de un baile tradicional provenzal que se inicia con el *tempo di marcia* que

abría el prelude de la primera *suite*, solo que ahora en si mayor, antes de pasar al tema de la *Farandole* propiamente dicha. Es un *allegro vivo e deciso* en re mayor y destaca el uso del *tambourine*, inspirado por el uso que de este instrumento tradicional se hace en la Provenza. No será la última vez en esta noche que se escuche esta música, pues Shchedrin la importará para su *Carmen Suite*.

Bernd Alois Zimmermann

(Bliesheim 20-3-1918 / Königsdorf 10-7-1970)

Concierto para trompeta y orquesta

Composición: 1954; estreno: Hamburgo, 11-10-1955

Este año se cumple el centenario de la muerte de Bernd Alois Zimmermann. Gracias a esta conmemoración su música está viviendo cierto renacer. De hecho, hace unos meses se pudo disfrutar de su ópera *Die Soldaten* en el Teatro Real; dicha ópera es, casi sin duda, su obra más célebre y una de las óperas más importantes de la segunda mitad del siglo xx. Pero también los intérpretes de esta noche han contribuido a ese renacer de la música de Zimmermann, pues fueron los encargados de llevar al disco para DECCA el concierto para trompeta que hoy se escuchará; la grabación de Manuel Blanco y Joan Pons es ya una referencia, y, si la versión de hoy se mueve en los mismos parámetros, sin duda será una interpretación memorable.

La figura de Zimmermann es capital para entender el desarrollo de las vanguardias históricas de la posguerra. Cercano a la escuela de Darmstadt, su música se caracteriza por el inconformismo en la búsqueda de nuevos lenguajes musicales. Desgraciadamente, no tuvo en vida el reconocimiento que merece (tal vez no lo haya tenido hasta el momento) y el compositor optó por quitarse la vida en uno de los finales más trágicos en el mundo de la música del siglo xx. En cualquier caso, Zimmermann es autor de cuatro conciertos: el primero es un concierto para orquesta de cuerda y data de 1948; no muy lejano, por tanto, del de Bartók. Los otros tres conciertos sí tienen un claro solista: el de violín fue escrito en 1950, el de oboe y pequeña orquesta en 1952 y el último de la serie es el que hoy nos ocupa, que fue escrito en 1954, es decir, ya en periodo de madurez del autor.

Casi resulta provocador que aparezca en la tonalidad de do mayor, pues en realidad es una obra dominada por el atonalismo y en la que se usan series dodecafónicas. Comienza en un clima sosegado, con un protagonismo exclusivo de la trompeta, en cuyo canto se puede encontrar el espiritual *Nobody knows the trouble I see* o *Nobody knows the trouble I've seen*, que justifica el subtítulo de la obra: se trata de un espiritual cuyos orígenes se encuentran en la época de la esclavitud, pero cuya primera publicación es de 1867. Más tarde, en 1917, Harry Burleigh realizó un arreglo que es el que sirve de base para la interpretación de numerosos y famosos músicos de jazz. Burleigh, por cierto, es uno de los compositores de espirituales más célebres y era, además, un músico de sólida formación. De hecho, no solo estudió en el National Conservatory de Nueva York, sino que allí, además, conoció a Antonín Dvořák; por otra parte, entre los célebres intérpretes de esta canción destaca Louis Armstrong, cuyas versiones alternan el canto con la trompeta; no resulta atrevido pensar que este uso de la trompeta está en la inspiración de Zimmermann para este concierto.

Tras esta introducción, aparecen los ritmos sincopados característicos de la música de jazz, pero aquí dentro de un lenguaje atonal, lo que crea una combinación única (el compositor también usaría el jazz en su ópera *Die Soldaten*), alejado de la manera de incorporar estos ritmos por parte de los músicos americanos de los años treinta. Toda esta sección exige el máximo virtuosismo por parte del intérprete. El concierto se cierra volviendo al clima del inicio.

Rodión Shchedrín

(Moscú, 16-12-1932)

Carmen Suite

Composición: 1964-1967; estreno: 20-IV-1967

La música de Bizet vuelve a aparecer en la segunda parte y lo hace con su obra más célebre, la ópera *Carmen*; sin embargo, esta noche será revisitada bajo la mirada de Rodión Shchedrín, uno de los compositores rusos más celebrados de las últimas décadas. Shchedrín es autor de una importante producción que incluye varias óperas, seis conciertos para piano, sinfonías, música de ballet, piano solo, etc. En cuanto a

su evolución musical, supone en gran medida un punto de encuentro entre la música soviética de mediados del siglo xx y las vanguardias occidentales.

No obstante, la obra que se escuchará hoy no es el mejor ejemplo para encontrar su música, pues no se trata propiamente de un ejercicio de composición, sino un arreglo. Ciertamente es que no es un arreglo al uso, sino que se trata de una adaptación de la música de Bizet con elementos del lenguaje musical del siglo xx, especialmente en materia de orquestación, pero también modernizando los usos armónicos. Shchedrín lo define como un "encuentro creativo de mentes". Hay que destacar que Shchedrín escribió esta obra para su mujer, la gran bailarina Maya Plisetskaya, quien interpretó esta obra por primera vez en Bolshói en 1967. La bailarina no pensó en su marido como primera opción, sino en Shostakóvich, quien rechazó la propuesta; y tampoco como segunda, pues acudió a Jachaturián, quien también rechazó la oferta y le sugirió que se lo pidiese a su marido:

¡Tienes un compositor en casa! Pídeselo.

Como se ha dicho, la principal característica de *Carmen Suite* es la orquestación, para la que se emplea una orquesta de cuerda, amplia plantilla de percusión con todo tipo de instrumentos y que precisa de cuatro percusionistas para su interpretación. La *suite* está estructurada en 13 números. Comienza con una evocadora introducción que, sorprendentemente, no recurre al famoso prelude, sino a la no menos famosa habanera. A continuación el prelude al acto cuarto, en el que destacan los efectos en la cuerda, con llamativos *glissandi*. El tercer número es el primero de los *intermezzi* del ballet y recoge elementos del coro que precede la entrada de Carmen y la segunda parte del prelude (*andante moderato*). El cuarto lleva como título *Cambio de guardia* y en él Shchedrín juega a sincopar el ritmo cortándolo con silencios mientras juega creativamente con el diálogo entre cuerda y percusión.

El quinto número recoge de nuevo la célebre habanera; Shchedrín utiliza de nuevo los *glissandi* para lograr sensuales efectos y destaca también el uso del vibráfono. El sexto está dividido en dos partes; la primera (*allegro moderato*) corresponde a la escena final del acto

segundo, en la que Carmen convence a don José para que marche a la sierra con ella. La segunda (*andante assai*) está basada en el primer acto, en la escena en que Zúñiga interroga a Carmen. El segundo *intermezzo* es un *largo* arreglado a partir del prelude al acto tercero (al que nos referíamos en el comentario a *La arlesiana*): las violas toman el relevo de la flauta mientras que el *pizzicato* del resto de la cuerda sustituye al arpa. El octavo número lleva el título de *Bolero*; en realidad es la *Farandole* que proviene de *La arlesiana* y que se ha podido escuchar ya en la primera parte. El noveno es la célebre canción del torero; aquí el uso del *ritenuto* por parte de Shchedrín exagera el efecto chulesco de Escamillo, y además sorprende rompiendo el orden ordinario de la canción de Bizet e introduciendo efectos del acto cuarto. La escena entre Carmen y el torero es la página más delicada, original e íntima del ballet. El número once está basado en el aria de la flor que don José canta en el acto segundo, mientras que el número doce recoge el aria de las cartas del acto tercero, en la que Carmen descubre que su destino es la muerte; el uso de la percusión hace que el final suene casi como una ejecución. En el último número sorprende el uso que se hace al inicio de las marimbas, un tanto exótico; se emplea el tema del final del acto segundo, antes de que aparezca el tema del dúo final. Para cerrar la obra, Shchedrín repite la introducción de esta *suite* con el tema de la habanera.

© César Rus



Manuel Blanco
trompeta

Nacido en 1985 en Daimiel (Ciudad Real), Manuel Blanco comenzó muy temprano sus estudios de trompeta con D. Martín Baeza Rubio y D. José María Ortí Soriano. En la actualidad también recibe asesoramiento musical del concertista internacional Reinhold Friedrich. Estos tres maestros han mostrado especial interés en su preparación humana y profesional.

Ha ganado diversos concursos, como el Ciudad de Xátiva, Villena, Calviá, Moixent, Jeju (Corea del Sur)... Desde el año 2006 es trompeta principal de la Orquesta Nacional de España. Su gran logro internacional llegó tras ganar el 1.º premio en el prestigioso ARD Music Competition de Múnich en 2011, obteniendo la calificación más alta de la historia de la competición. Este galardón solo se ha concedido a otros dos trompetistas en sus 62 ediciones antes de Manuel Blanco; Maurice André fue el primero en conseguirlo, en 1963. Blanco es considerado como su legítimo heredero.

Ha trabajado como trompeta solista en orquestas de primera categoría como Concertgebouw de Ámsterdam, Gewandhaus de Leipzig, Filarmónica de Radio Francia, Joven Orquesta Gustav Mahler, Joven Orquesta Europea, Ópera Estatal de Berlín, Filarmónica Arturo Toscanini, Orquesta Mozart de Bolonia, Orquesta de Teatro alla Scala de Milán, Orquesta Santa Cecilia de Roma..., junto a directores de la talla de Claudio Abbado, Mariss Jansons, Rafael Frühbeck de Burgos, Lorin Maazel, Christoph Eschenbach, Zubin Mehta, Daniel Barenboim, Yuri Temirkanov, Semyon Bychkov, Riccardo Chailly, Gustavo Dudamel, Andris Nelsons, Josep Pons, Juanjo Mena, David Afkham, Pablo Heras-Casado, George Pehlivanian, Markus Bosch, Antonio Méndez, Andrés Salado, Martín Baeza-Rubio, Charles Olivieri-Munroe...

Como concertista, ha tocado con la Orquesta de la Radio de Baviera, Orquesta de la Radio de Múnich, Orquesta de Cámara de Múnich, Orquesta de Cámara de Budapest, Orquesta Filarmónica de Jeju, Camerata XXI, Orquesta Filarmónica de Wurzburg en el Festival Mozart, Orquesta Sinfónica de la Capilla (San Petersburgo), Sinfónica de Hof, Sinfónica del Bajo Rin, Filarmonía del Norte Alemán (Rostock), Orquesta Sinfónica de Minería, Orquesta Nacional de España, Orquesta Sinfónica de Navarra, Orquesta Sinfónica de RTVE, Orquesta Sinfónica de Bilbao o la Orquesta Municipal de Valencia, entre muchas otras.



Josep Pons
director

Considerado como el principal director de orquesta español de su generación, Josep Pons ha establecido sólidas relaciones con la Orquesta de la Gewandhaus de Leipzig, Orquesta de París, Orquesta Nacional del Capitolio de Toulouse, Deutsche Kammerphilharmonie de Bremen y la Orquesta Sinfónica de la BBC; esta última incluye varias apariciones en los Proms de la BBC.

Además de continuar con estas relaciones, la temporada 2018/19 Pons regresará a la Orquesta Nacional de España, a la Orquesta Nacional del Capitolio de Toulouse, a la Sinfónica de Galicia y a la Orquesta Sinfónica de Castilla y León. También tendrá nuevas colaboraciones con Orquesta Sinfónica de la NHK, Orquesta Sinfónica de Taipéi y la Orquesta Sinfónica de Singapur. También será el director de orquesta en el Día Nacional de la Música en España en junio de 2019, dirigiendo cinco orquestas en una sola jornada.

Como director musical del Gran Teatre del Liceu dirige varias producciones en Barcelona cada temporada; recientemente *Romeo y Julieta*, *Tristán e Isolda*, *Don Giovanni* y *Elektra*. Esta temporada dirigirá *Katia Kabanová*, *Rodelinda* y el estreno mundial de la nueva ópera *L'Enigma de Lea*, de Casablancas, así como varios conciertos sinfónicos. También ocupa el cargo de director honorario de la Orquesta Nacional de España y anteriormente se desempeñó como director artístico de esta orquesta durante nueve años, en los que el grupo aumentó considerablemente su perfil internacional. También es director de la Orquesta Ciudad de Granada.

La discografía de Josep Pons abarca más de 50 CD y DVD, en su mayoría lanzados por Harmonia Mundi y Deutsche Grammophon, e incluye

grabaciones de Falla y repertorio francés, consideradas interpretaciones de referencia, ganadoras de numerosos premios. Con su grabación de *Noches en los jardines de España* con Javier Perianes ganó un *Choc de la musique*; *Melancolía*, con Patricia Petibon, recibió un *Editor's Choice Gramophone*, y su colaboración con Tomatito le valió un Grammy Latino. Su última grabación de la *Sinfonía de Berio* y *10 Frühe Lieder* de Mahler / Berio, con la Orquesta Sinfónica de la BBC y Matthias Goerne, ganó el BBC Music Award, *Choc de la musique* y *Télérama Ffff awards*, y estuvo entre los 10 mejores discos del año de *Presto Classical*.



ANDREW GOURLAY
DIRECTOR TITULAR

ELIAHU INBAL
PRINCIPAL DIRECTOR INVITADO

ROBERTO GONZÁLEZ-MONJAS
PRINCIPAL ARTISTA INVITADO

La Orquesta Sinfónica de Castilla y León (OSCyL) fue creada en 1991 por la Junta de Castilla y León, y tiene su sede estable desde 2007 en el Centro Cultural Miguel Delibes de Valladolid. Sus titulares han sido Max Bragado-Darman, Alejandro Posada y Lionel Bringuier. Desde 2016 la orquesta cuenta con el director británico Andrew Gourlay como titular y colabora con el maestro israelí Eliahu Inbal como principal director invitado. Además, en la temporada 2018-2019 ha incluido a Roberto González-Monjas como principal artista invitado.

A lo largo de más de dos décadas y media, la OSCyL ha ofrecido centenares de conciertos junto a una larga lista de artistas, entre los que han destacado los maestros Jesús López Cobos (director emérito), Semyon Bychkov, Gianandrea Noseda, Vladimir Fedoseyev, Yan Pascal Tortelier, Vasily Petrenko, Alexander Polyanichko, David Afkham o Leopold Hager; los cantantes Ian Bostridge, Leo Nucci, Renée Fleming o Angela Gheorghiu; e instrumentistas como Vilde Frang, Maria João Pires, Pablo Ferrández, Viktoria Mullova, Mischa Maisky, Evelyn Glennie, Fazil Say y Vadim Repin, entre otros.

Después de que la OSCyL haya llevado a cabo importantes estrenos y realizado diversas grabaciones para Deutsche Grammophon, Bis, Naxos, Tritó o Verso, en la nueva temporada retomará su actividad discográfica desde un sello propio. El primer lanzamiento será un monográfico de Rajmáninov dirigido por Andrew Gourlay, con el poema sinfónico *La isla de los muertos* y la *Sinfonía n.º 2*.

Algunos de los compromisos para la presente temporada 2018-2019 incluyen actuaciones con los maestros Jukka-Pekka Saraste, Damian Iorio, Vasily Petrenko, Reinhard Goebel o Antoni Wit; y solistas como Manuel Blanco, Clara Jumi Kang, Pablo Sáinz Villegas, Alexander Romanovsky, el Cuarteto Quiroga, Johannes Moser, Pinchas Zukerman, Emmanuel Pahud o Ivo Pogorelich.

La nueva temporada 2018-2019 también destaca por ofrecer un homenaje al maestro Jesús López Cobos, que contará con los Coros de Castilla y León y cuatro directores; la presencia de la Orquesta Sinfónica de Galicia como orquesta invitada, dirigida por su titular Dima Slobodeniouk; un concierto extraordinario con la JONDE y Josep Pons, que interpretarán *La consagración de la primavera*; otro ballet de Stravinski (*Apolo*) con la presencia de la Escuela Profesional de Danza de Castilla y León; la actuación simultánea en el escenario de los flautistas Clara Andrada y Emmanuel Pahud; un concierto íntegramente dedicado a Respighi; el debut como director de Roberto González-Monjas con la OSCyL; y un gran final con el coro Hallé y un programa de música británica.

Se estrenará en Europa el *Concierto para violonchelo* de Andrew Norman y una obra del compositor segoviano Nuño Fernández Ezquerro. Igualmente es reseñable la presencia de la orquesta BandArt, que se unió a la OSCyL en un concierto dirigido por Gordan Nikolic. Además, la OSCyL intervendrá en un concierto extraordinario junto al tenor Juan Diego Flórez.

Es importante reseñar la alta implicación de la orquesta en las numerosas iniciativas sociales y educativas que el Centro Cultural Miguel Delibes está llevando a cabo, como el proyecto *In Crescendo*. La actividad de la OSCyL llega a más de 70 centros escolares y a 70 000 niños a través de talleres, conciertos especialmente diseñados para alumnos de la ESO y otras actividades, por ejemplo en centros para niños con necesidades especiales. Asimismo cabe destacar la versatilidad de la formación, que se pone de manifiesto en la participación de *ensembles* y agrupaciones de cámara en los ciclos de programación propia.

ORQUESTA SINFÓNICA DE CASTILLA Y LEÓN ANDREW GOURLAY, *director titular*

VIOLINES PRIMEROS

Juraj Cizmarovic, *concertino*
Monika Piszczelok, *ayda. concertino*
Cristina Alecu, *ayda. solista*
Wioletta Zabek, *concertino honorífico*
Malgorzata Baczewska
Irina Filimon
Irene Ferrer
Pawel Hutnik
Vladimir Ljubimov
Eduard Marashi
Renata Michalek
Daniela Moraru
Dorel Murgu
Piotr Witkowski
Jone de la Fuente

VIOLINES SEGUNDOS

Jennifer Moreau, *solista*
Benjamin Payen, *ayda. solista*
Marc Charles, *1.º tutti*
Csilla Biro
Iuliana Muresan
Blanca Sanchis
Gregory Steyer
Ana García
Tania Armesto
Iván García
Óscar Rodríguez
Gabriel Graells
Nikita Yashchuk

VIOLAS

Nestor Pou, *solista*
Marc Charpentier, *ayda. solista*
Michal Ferens, *1.º tutti*
Virginia Domínguez
Ciprian Filimon
Harold Hill
Doru Jijian
Julien Samuel
Paula Santos
Jokin Urtasun
Elena Boj

VIOLONCHELOS

Màrius Diaz, *solista*
Jordi Creus, *ayda. solista*
Victoria Pedrero, *1.º tutti*
Montserrat Aldomà
Pilar Cerveró
Marie Delbousquet
Frederik Driessen
Diego Alonso
Victoria Pedrero
Virginia del Cura

CONTRABAJOS

Tiago Rocha, *solista*
Juan Carlos Fernández, *ayda. solista*
Nigel Benson, *1.º tutti*
Emad Khan
Adrián Matas
Daniel Morán
João Seara

ARPA

Marianne ten Voorde, *solista*

GUIARRA

David Antigüedad, *solista*

FLAUTAS

Ignacio de Nicolás, *solista*
Pablo Sagredo, *ayda. solista*
José Lanuza, *1.º tutti / solista piccolo*

OBOES

Juan P. Martínez, *solista*
Tania Ramos, *ayda. solista*
Juan M. Urbán, *1.º tutti / solista corno inglés*

CLARINETES

Carmelo Molina, *solista*
Laura Tárrega, *ayda. solista*
Julio Perpiñá, *1.º tutti / solista clarinete bajo*

FAGOTES

Salvador Alberola, *solista*
Alejandro Climent, *ayda. solista*
Fernando Arminio, *1.º tutti / solista contrafagot*

SAXOFONES

Antonio García
Daniel Delgado
Javier Linares
Pablo Sánchez-Escariche
Oriol Parés

TROMPAS

Martín Naveira, *solista*
Carlos Balaguer, *ayda. solista*
Emilio Climent, *1.º tutti*
José M. González, *1.º tutti*

TROMPETAS

Roberto Bodí, *solista*
Emilio Ramada, *ayda. solista*
Miguel Oller, *1.º tutti*

TROMBONES

Philippe Stefani, *solista*
Robert Blossom, *ayda. solista*
Stéphane Loyer, *solista*

TUBA

José M. Redondo, *solista*

TIMBALES / PERCUSIÓN

Tomás Martín, *solista*
Fernando Arias, *ayda. solista*
Cayetano Gómez, *1.º tutti solista*
Ricardo López, *1.º tutti*
Gabriel López

PIANO / HAMMOND

Irene Alfageme, *solista*

EQUIPO TÉCNICO Y ARTÍSTICO

Jordi Gimeno Mariné
Juan Aguirre Rincón
Silvia Carretero García
Julio García Merino
Iñaki Sanz Rojo
José Eduardo García
Francisco López Marciel
Mónica Soto Rincón

SSSTTTAAOORQQQUESSSTT
FOONNIIICCAAASSSIINNFFFO
FOONNIIICCCSSSIINNFFFOO



CASTILLA Y LEÓN



NO SOLO OSCyL
CCMD **MÚSICA**



Sigue la **experiencia OSCyL** en
la **Cafetería de la Plaza Interactiva**
con una atractiva oferta gastronómica.

AL FINALIZAR EL CONCIERTO DE LA OSCYL

WWW.OSCYL.COM

WWW.CENTROCULTURALMIGUELDELIBES.COM

WWW.FACEBOOK.COM/CENTROCULTURALMIGUELDELIBES

WWW.FACEBOOK.COM/ORQUESTASINFONICADECASTILLAYLEON

WWW.TWITTER.COM/CCMDCYL

WWW.TWITTER.COM/OSCYL_

LLL**CENTRO CULTURAL**CCCC
L**MIGUEL**MMMMIIIIIIIGG
BEEEESSSS**DELIBES**DDDDDEE



**Junta de
Castilla y León**